

Paris Memory

巴黎憶想

設計者」梁志天設計師有限公司 / 梁志天
攝影者」陳維忠
空間性質」住宅
坐落位置」香港
主要材料」塗料、木作、玻璃、鏡材、白雲大理石、特殊壁紙
面積」54 坪
設計時間」2014 年 11 月
完工時間」2015 年 4 月

Designer」 Steve Leung Designers Ltd. / Steve Leung
Photographer」 Wei Zhong Chen
Category」 Residence
Location」 Hong Kong
Materials」 paint, woodwork, glass, mirror, marble, special wall paper
Size」 179.6m²
Design period」 November 2014
Completion period」 April 2015

梁志天
SLD 梁志天設計師有限公司創辦人及董事長
1957 & Co. 創辦人及主席
國際著名建築、室內及產品設計師梁志天於 1957 年出生於香港，善於將歐亞文化及藝術的元素融入其設計中。他在 1987 年創立建築及城市規劃顧問公司，並於 1997 年把公司重組，成立梁志天建築師有限公司 (SLA) 及梁志天設計師有限公司 (SLD)。以「設計 無界限」(Design Without Limits) 為目標，於 2014 年及 2015 年期間成立三大新品牌公司——梁志天酒店設計有限公司 (SLH)、梁志天國際有限公司 (SLX) 及梁志天生活藝術有限公司 (SLL)，讓設計服務漸趨多樣化、專門化。並於 2007 年成立「1957 & Co.」品牌，以完美生活為目標，進軍餐飲業，透過多元化的發展，全面實踐「享受生活、享受設計」的生活理念。2015 年，梁志天於被譽為室內設計奧斯卡的「Andrew Martin 國際室內設計大獎」中問鼎「全球年度大獎」；同年亦被設計雜誌《INTERNI 設計時代》甄選成為「2015 INTERNI 全球設計權力榜」中全球最具影響力的 50 位設計師之一，及獲《福布斯》中文版發佈的「中國最具影響力設計師榜單」中選定為 30 強，作品更囊括超過 130 項國際和亞太區設計及企業獎項。近年，更數度獲邀擔任業界權威設計大獎的評委，包括亞太室內設計大獎、iF Design Award China、德國紅點產品設計大獎、China Property Awards 及 iF Communication Design Award。現為國際室內建築師 / 設計師聯盟 (IFI) 2015-2017 年度候任主席暨 2017 年度主席、中國室內裝飾協會設計專業委員會執行主任。

Steve Leung Designers Ltd. / Steve Leung
SLD CEO
1957 & Co. Founder and Director
Steve Leung was born in 1957 in Hong Kong and is well known for works fused in dynamic cultures from Asia to Australia. He found a city design and architectural firm in 1987 and restricted the names to SLA and SLD in 1997. The firm expanded and eventually divided into three firms – SLH, SLX, and SLL, to provide full professional design consulting service in different categories. He is the also the founder of 1957 & Co. a dining service provider.
In 2015, Steve Leung won the Andrew Martin Interior Design Award, which is laureate award in the Interior Design ring. He was also selected by "INTERNI – Age of Design" Magazine as one of the fifty most influential designers in the world. In Forbes Chinese edition, he was listed as one of thirty of the most influential designers in China. He has been invited to be a juror for iF Design Award China, Asian Interior Design Award, Red dot Award, China Property Awards and iF Communication Design Award. He will be the chairman for IFI in 2017 and is the current director for the Interior Decoration and Design Association.

Steve Leung



生活體驗能啟發設計創作，從中展現個人記憶菁華，進而引導居住者參與這些美好回憶。此作是設計師梁志天將巴黎左岸的美好回憶植生至亞洲城市的新嘗試，空間基地位於香港核心地段，是都會高樓的一戶頂層複式單位，正如巴黎精華寓所般擁有交通四通八達、閒適的綠化景觀，室內可享開揚視野，瞰望環境風光。在香港這座城市住宅裡，梁志天引用色彩作為觸媒，觸動居住者內心同感那些似曾相識的巴黎記憶，進而繫連空間與城市印象。

設計師表示，此作在結構調整上主要做了兩項處理，一是一樓由於需要兼顧天花板及橫樑等建築結構，致使樓梯區天花板變得相對較矮，所以利用飾條與間接光源修飾結構，梯座亦由原本的鏤空鋼構改為雲石砌造，梯下變更成儲物空間提升收納機能。此外，因應家庭成員需求，二樓書房以一道雙摺玻璃門與起居廳輕輕劃界，藉以營造舒適的閱讀、工作空間，並且維繫室內的開闊感，一樓客房的浴室亦採取類似手法將實牆改為玻璃隔間。基地戶外具有景觀優勢，設計師特意為每一樓層保留大片落地玻璃窗，並且確保窗前家具的高度、距離不會遮擋窗外景色，引人不時看望遼闊的球場景觀，將綠草如茵的清新景致揉入日常之中。頂層天臺更強化居高臨下的暢朗視野，此區配置舒適愜意的戶外家具和燒烤爐，作為屋主與親友舉行派對的理想空間，周邊再加入綠化植物美化環境，並且充當遮飾屏風與毗連鄰舍相分隔，維護天臺活動的私密性。

另一特色，是設計師以巴黎塞納河左岸的精緻典雅作靈感，淬取成獨特的視覺語彙融入空間之中。全作可見冷冽的灰色調與華麗鏡像、反射或水晶材質共同演造虛實變化，彷彿在誘人拋開侷限視野，進入一個亦真亦夢的感官旅程。灰色主調貫徹了各個樓層，在空間蘊蓄出一股冷凝的優雅，對於設計師而言，中性灰並非意味著模糊曖昧，而是明確的意有所指：它摩登又古典，如同巴黎長年薈萃的文化品味與藝術氣息。此作除了以深灰色基調烘托氛圍，也運用大量的深藍、黑色滲入細節，透過多種深淺色調覆蓋空間之手法，與落地窗外的明媚風光構成反差效果，襯托都會的繽紛景色。

在裝飾造型上，所有物件的線條比例都被刻意簡約化，運用猶若剪影般的對比輪廓鬆緩視感距離，消弭原本格局緻密的侷促情景。另一方面，每座場域看似獨立構景，卻又具有彼此相似的元素，窗景、藝術與靜物等配置均十分注重相應關係，自細節佈下色彩、線條的對應脈絡，在彼此遙相呼應之中，令空間有如古典油畫般呈現飽滿豐美的視覺內涵，產生擬似「畫中畫」之趣味效應。

設計詮釋可以作為理解新生活的途徑，它讓人體驗無限可能。在此作，設計師以特定城市作為靈感，自構景、造型、色彩埋下層層線索，諸多巴黎元素經由咀嚼轉換與亞洲寓所相連結，從中交織了客觀的城市意象與設計者的內在綺想，領人彷彿漫遊在巴黎私邸，交錯了不同時空的生活情節，更拓展了居住者對於生活的諸多期許。採訪」劉蕙蕙

1. 在現代的手法下，深暖灰色背景配合高級白色雲石，與殿堂級燈飾品牌 Preciosa 的水晶燈飾，顯得典雅又時尚。
1. Preciosa chandelier balances with the texture rich marble and geometrical patterned motif walls



2



3

2. 客廳以深暖灰色作主調，主牆飾有簡約的裝飾線條，配搭雅致的壁燈、藝術畫和雲石壁爐，共同營造瑰麗氣氛。3. 餐廳中央擺放長型餐桌與寶藍色餐椅，天花板配掛了環狀 Preciosa 水晶燈，整體氣派華麗。4. 柔美的燈光灑落在 Baker 家具上，在馬毛地毯的烘托中，大廳鋪襯出絲絲貴氣。5. 餐椅採用寶藍色系展現優雅內斂的風格。

2. Gray color sets the main tone of the living room 3. Central Preciosa chandelier dominates the sight in the dining room 4. Baker furniture pieces are illuminated by gentle light 5. Dark blue color dining chairs





6



7



8



9

This apartment unit design reveals how Steve's memory turns to imagined pictures and transforms the unit into collage from a Parisian impression. The unit is a double floor unit set on high level floors. The vivid colors are like a street scene of a medieval district scene in Left Bank Paris through which Steve has introduced an energetic space as something of a residue of his memory.

Several existing conditions were initially confronted and some needed to be strongly modified within the existing plan to get the best interior quality. On the lower level, Steve added many horizontal bands on the ceiling to reduce the stress and insufficient ceiling height caused by hidden utility pipes. The formation of the staircase was also changed to create enough storage space. The upper level has a new sliding door that separates the private bedrooms and a transitional living quarter. A similar sliding door also appears in the guest room on the lower level.

The most unique feature of the unit rests on the grand windows and ample balconies which are quite a good space for gathering and entertaining the family members by the green plantings. Relaxed outdoor furniture pieces and a barbecue oven wait for moments of gathering. Garden bushes were planted to provide perfect privacy control from the neighboring unit.

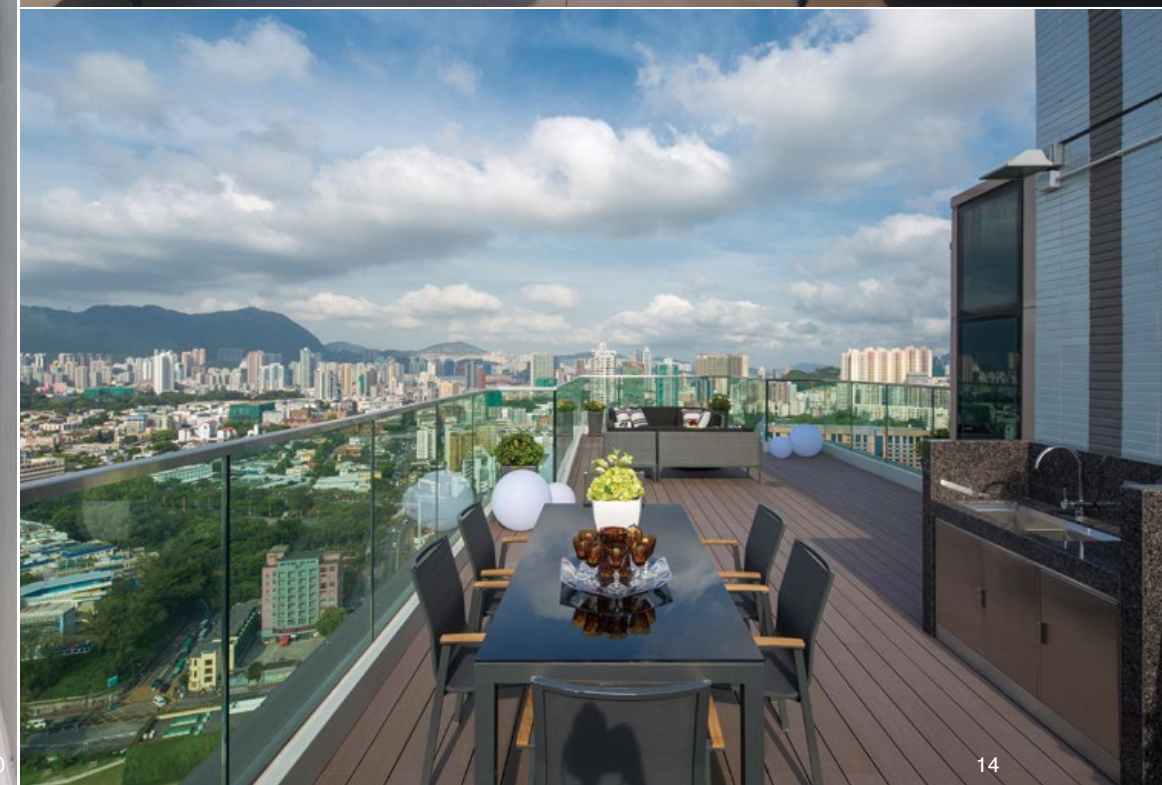
Steve intentionally used Paris as an inspiring impression for this unit; the space is full of contrasting color between s winter's chilling gray and summer's flamboyantly colors. The material mingles in a reflective crystal surface and heavy solid bodies travel a long history. Paris is a paradigm of contemporary cities; it is modern but classical, conservative but avant-garde. With the strong color contrasts Steve used blues and blacks to balance the strong dialogue among several strong colors. The colors receive natural light in a very sharp and impressive tone, and perfectly interprets a long-awaited tranquil moment in a modern city.

All furnishing elements are not lavish in decoration but rather the decorative motifs are reduced into the simplest formation. The arrangement of furniture pieces provides each space with a unique ambience yet they are still have something in common. Art collections such as paintings harmonize with other elements in each space and the visual gaze towards the paintings find that they are set in positions that intentionally provide a strong perspective wonderment as if the space is the big frame of a piece of art.

The fun of the space comes from various reasons but memory is the most vivid. Steve's design truly mingles with his fragment of memories gathered in Paris and other cities. He believes that is good as a fantasized picture taken from various sources particularly life in big cities.

6. 主臥房設有衣帽間，內部規劃細緻，滿足屋主衣飾收藏與享受裝扮的愛好。7. 主臥房主牆飾以墨紫色絨布，兩旁綴上香檳金鏡飾與壁燈，灰色調的飾物櫃底層內置冰箱，提供細享生活的樂趣。8. 主臥衛浴的地面和立牆均選用暖灰木紋石，雙盆設計的洗手檯局部飾以雲石和木作，兩扇明鏡採用香檳金線條框邊，流露細膩工作。9. 主臥衛浴配置 Kallista 和 Kohler 的衛浴設備。

6.Master bedroom and wardrobe 7. Dark purple color and gold motif sets the main color tone of the master bedroom 8. Bathroom view – the space is covered by gray color wood pattern motif tiles 9. Kallista and Kohler sanitary utensils are selected in bathroom



10. 以玻璃摺門輕輕劃開起居廳和書房，保持室內開闊的空間感。11. 起居廳，土黃色地毯上放置了寶藍色沙發，空間洋溢舒適氛圍，是屋主全家人共享的談心地點。12. 梯間，以香檳金隔柵將廳區和梯間分隔，空間佈局井然有序。13. 頂層天臺環抱遼闊景觀，視野暢朗。14. 頂層天臺配置戶外家具和燒烤爐，是舉行派對的理想空間。

10. Sliding glass door gently divides the family room and reading room 11. Living room floor is covered with an earthy color carpet and dominated by a grand sofa in blue color 12. Staircase lobby is converted into storage space 13. Balcony enjoys exceptional view 14. Balcony furniture pieces and B.B.Q grill oven

建材分析 Material Analysis

1. 以灰色為基調，搭配可變色的水晶吊燈營造時尚典雅氣息。2. 鋪砌白雲大理石地坪，造價較高但紋理豐富，能展現奢華典雅風格。3. 選用精緻家居名品，如：Baker 家具、Preciosa 水晶燈、Bulthaup 廚櫃、Kallista 和 Kohler 的衛浴設備。

1. Cold gray color is brightened by chandeliers 2. White cloud marble is rich in texture 3. Baker furniture pieces, Preciosa chandelier, Bulthaup kitchen system, Kallista and Kohler sanitary utility were used in this apartment

溝通重點 Communication Note

1. 屋主鍾情巴黎浪漫優雅的設計風格。2. 設有三間房間，為滿足家庭成員需求，二樓書房以雙摺玻璃門彈性分隔，維繫空間開闊感。3. 一樓樓梯改為雲石設計，梯底下變更成儲物空間。4. 天臺加入綠化植物，除了可以美化環境外，亦能充當屏風與毗連單位的天臺作出分隔，保留屋主在天臺活動的私密性。

1. Ambience resembles an apartment in Paris 2. A glass sliding door links three bedrooms together in a gentle way 3. Space under the staircase was converted into storage 4. Balcony is a green garden, ample for leisure life while carefully divided the space into the neighboring unit